

ਪੰਜਾਬ ਸੀਰੀਜ਼

[VOLX]

234

ਅਪੀਲੀ ਸਿਵਲ

ਕਪੂਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜੇ

ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹੋਰ, ਅਪੀਲਕਰਤਾ

ਬਨਾਮ

ਫਰਮ ਅਰਹਤ ਰਾਮ ਸਿੰਘ-ਬਖਤਾ ਵਾਰ ਸਿੰਘ, ਜਵਾਬਦੇਹ

1955 ਦੀ ਫਾਂਸੀ ਦੀ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨੰ. 601।

1956

ਹਜਮੈਂਟ-ਡੈਵੋਵਰ ਦੁਆਰਾ ਡਿਕਰੀ ਇਤਰਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਅਮਲ-

ਇਤਰਾਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅੰਸ਼ਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਨਜ਼ੂਰੀ - 31 ਅਗਸਤ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਡਿਕਰੀ-ਧਾਰਕ ਦੁਆਰਾ ਅਪੀਲ.. ਇਤਰਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਆਦੇਸ਼-ਅਪੀਲ ਦੌਰਾਨ ਡਿਕਰੀ-ਧਾਰਕ ਦੀ ਮੌਤ-ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਡਿਕਰੀ-ਧਾਰਕ ਦੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਅਰਜ਼ੀ-ਕੀ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਅਪੀਲ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਲਈ। ਭਾਰਤੀ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਐਕਟ (1925 ਦਾ XXXIX) ਸੈਕਸ਼ਨ 214. ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦਾ ਕੋਡ (1908 ਦਾ V) - ਧਾਰਾ 47 ਅਤੇ 146

ਕੇ.ਐਸ. ਇੱਕ ਡਿਕਰੀ-ਹੋਲਡਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਫ਼ਰਮਾਨ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਜੱਜਮੈਂਟ-ਕਰਜ਼ਦਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੁਝ ਜ਼ਮੀਨ ਕੁਰਕ ਕੀਤੀ ਜਿਸ ਨੇ ਕੁਰਕੀ 'ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਅੰਸ਼ਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੇ.ਐਸ ਨੇ ਇਤਰਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹੁਕਮਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਦੇ ਪੈਂਡਿੰਗ ਦੌਰਾਨ

ਅਪੀਲ ਕੇ.ਐਸ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਉਸ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੇ ਅਪੀਲ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ। ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਨੇ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨੀ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਅਪੀਲ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਰੱਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ।

ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਫਾਂਸੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਲੰਬਿਤ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਫਰਮਾਨਧਾਰਕ 'ਤੇ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਵਾਰਸਾਂ ਨੂੰ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲੈਣ ਲਈ ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਭਾਰਤੀ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 214, ਅਜਿਹੇ ਕੇਸ ਲਈ ਕੋਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਾਂ ਦੁਆਰਾ ਅਪੀਲ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਸ਼੍ਰੀ ਆਈ.ਐਮ.ਲੈਲ, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ, ਅੰਬਾਲਾ, ਮਿਤੀ 12 ਮਈ, 1955, ਸ਼੍ਰੀ ਤਿਲਕ ਰਾਜ ਹਾਂਡਾ, ਸਬ-ਜੱਜ, ਰੂਪੜ, ਮਿਤੀ 18 ਜੂਨ, 1955 ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਫਾਂਸੀ।

ਐਚ ਐਸ ਦੋਆਬੀਆ ਅਤੇ ਸੀ ਐਲ ਲਖਨਪਾਲ, ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਲਈ

ਐਚ.ਐਸ.ਗੁਜਰਾਲ ਅਤੇ ਇੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਲਈ।

ਨਿਰਣਾ

ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਇਹ ਫੈਸਲਾ 1955 ਦੀ ਫਾਂਸੀ ਦੀ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨੰਬਰ 601, ਅਤੇ ਫਾਂਸੀ ਦੀ ਦੂਜੀ ਕਪੂਰ, ਜੇ ਅਪੀਲ ਨੰਬਰ 742 ਆਫ 1955 ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰੇਗਾ, ਜੋ ਕਿ ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਡਿਕਰੀ-ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਜੱਜਮੈਂਟ-ਕਰਜ਼ਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਲਿਆਂਦੇ ਗਏ ਹਨ।

ਦੇ ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਸ਼ਨ ਦੂਜੇ ਵਿੱਚ

1955, ਇਕੋ ਬਿੰਦੂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ

ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਲਈ ਅਪੀਲ ਨੰ. 601

ਧਾਰਾ 214 ਐਕਟ ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਦੇ ਤੱਥਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਬਚਾਓ ਪੱਖ ਦੀ ਫਰਮ ਅੜ੍ਹਤ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਬਖਤਾਵਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਰਾਸ਼ੀ ਦਾ ਫਰਮਾਨ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੱਜਮੈਂਟ-ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਨੇ ਫੈਸਲਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਫਰਮ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਫਾਂਸੀ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕੁਝ ਜ਼ਮੀਨ ਕੁਰਕ ਕਰ ਲਈ। ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ 'ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਕਰਨ 'ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਜੱਦੀ ਮੰਨ ਲਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ

ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਦਾ ਗੈਰ-ਪੁਰਖ ਅਤੇ ਫ਼ਰਮਾਨ ਸੀ ਅਤੇ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ-

ਵੀ.ਐੱਫ਼. ਇਸ ਹੁਕਮ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਫ਼ਰਮ ਅਰਹਤ ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਰਾਮ ਸਿੰਘ-ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਕੋਲ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਲੰਬਿਤ ਹੋਣ ਦੌਰਾਨ ਬਖ਼ਤਾਵਰ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਸਿੰਘ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੇ ਅਪੀਲ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ। ਸਿੱਖਿਅਤ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਨੇ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ, ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਇਸ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਦ

ਧਾਰਾ 214 ਦਾ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਿੱਸਾ ਹੈ:

ਕੋਈ ਅਦਾਲਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ।-

(a) *

(ਬੀ) ਅਜਿਹੇ ਕਰਜ਼ਦਾਰ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਉਸ ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਲਈ ਇੱਕ ਫ਼ਰਮਾਨ ਜਾਂ ਆਦੇਸ਼ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ, ਅਜਿਹਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਅੱਗੇ ਵਧੋ;

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਆਰਾ ਉਤਪਾਦਨ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ, ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ:

0)

(i)

(iii) ਭਾਗ X ਦੇ ਅਧੀਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਇੱਕ ਉਤਰਾਧਿਕਾਰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਕਰਜ਼ੇ ਦਾ ਹੋਣਾ; ਜਾਂ

(iv) ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ। 1889, ਜਾਂ 1889 ਦਾ VII।"

ਡਿਕਰੀ-ਧਾਰਕ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਧਾਰਾ ਅਪੀਲਕਰਤਾ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਫ਼ਰਮਾਨ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮਿ੍ਰਤਕ ਦੁਆਰਾ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ।

ਪੰਜਾਬ ਸੀਰੀਜ਼

ਉਹ Chall Singh and others ਦੇ ਦੋ ਫੈਸਲਿਆਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਹੁਕਮ-ਧਾਰਕ। ਕਲਕੱਤਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ। (1) ਮੁਹੰਮਦ ਯੂਸਫ ਬਨਾਮ ਅਬਦੁਰ ਰਹੀਮ ਬੇਪਾਰੀ ਅਤੇ ਹੋਰ (1), ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 4 ਮੂਲ ਗਿਰਵੀਨਾਮੇ ਦੇ ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ ਅਸਲ ਗਿਰਵੀਦਾਰ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਮੌਰਗੇਜ ਡਿਕਰੀ 'ਤੇ ਸਥਾਪਤ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਕੋਈ ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਲੰਬਿਤ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਅਸਲ ਗਿਰਵੀਨਾਮਾ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਜੋ ਉਸਦੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਬਦਲੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ, ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਹ ਕੇਸ, ਕਲਕੱਤਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਕਸ਼ੇਤਰ ਮੋਹਨ ਪਦਾਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਿ.

ਵਾਈ ਫਰਮ ਅਰਹਤ
ਰਾਮ ਸਿੰਘ- ਬਖਤਾਵਰ ਸਿੰਘ
ਕਪੂਰ, ਜੇ- ਅਜ਼ੀਜ਼ੁੱਲਾ

ਮੀਆ ਅਤੇ ਹੋਰ (2), ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਫਾਂਸੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਲੰਬਿਤ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਫਰਮਾਨਧਾਰਕ 'ਤੇ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਵਾਰਸਾਂ ਨੂੰ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲੈਣ ਲਈ ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਿੱਖਿਅਤ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੀ ਰਾਏ ਦੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਕਿ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 214 ਇਸ ਕੇਸ ਦੇ ਤੱਥਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਕਰਾਂਗਾ। ਇਸ ਲਈ, ਇਸ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਸਿੱਖਿਅਤ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿਓ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਕੇਸ ਨੂੰ ਉਸ ਨੂੰ ਰਿਮਾਂਡ ਦਿਓ।

1955 ਦੀ ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਸ਼ਨ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨੰਬਰ 742 ਵਿੱਚ, ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਫੈਸਲਾ-ਕਰਜ਼ਦਾਰ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਰਡਰ XLI, ਨਿਯਮ 27. ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ ਦੇ ਤਹਿਤ ਵਾਧੂ ਸਬੂਤ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਲਈ ਵਿਦਵਾਨ ਜੱਜ ਅੱਗੇ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਦੇ ਵਕੀਲ ਸ੍ਰੀ ਹਰਬੰਸ ਸਿੰਘ ਗੁਜਰਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਨੇ ਇੱਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਗਲਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਨਾਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਵਿਦਵਾਨ ਜੱਜ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਚਲਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਵਾਧੂ ਸਬੂਤ ਲੈਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ ਕਿ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ।

ਐਲ.ਐਲ.ਆਰ. 26 ਕੈਲ. 839

(2) ਏ.ਆਈ.ਆਰ. 1920 ਕੈਲ. 580

ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਦੂਸਰੀ ਅਪੀਲ ਮੈਨੂੰ ਸਿੱਖਿਅਤ ਜੱਜ ਦੇ ਵਿਵੇਕ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ- ਅਤੇ ਹੋਰ। ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਇਸ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰਾਂਗਾ।

ਫਰਮ ਅਰਹਤ

ਆਈਰ ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਸ਼ਨ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨੰ. ਸਿੰਘ* 601°1 1955, ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ ਅਤੇ ਫਾਂਸੀ ਦੀ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨੰ.742

1955 ਦੇ 742, ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਖਰਚੇ ਹੋਣਗੇ

ਕਪੂਰ, ਜੇ.

ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ 8 ਅਕਤੂਬਰ, 1956 ਨੂੰ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਡਿਸਕਲੇਮਰ:- ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਆਂ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾ ਲਈ ਉਹਨਾ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

Name of Translator: Sh. Harminder Singh